

Essen, 29 września 2017 r.

Rekordowe wyniki 19. edycji targów SCHWEISSEN & SCHNEIDEN

Znakomity dobór wystawców oraz międzynarodowa top-publiczność na wiodących targach światowych

Wystawcy i odwiedzający z optymizmem przygotowują się do kolejnej edycji imprezy SCHWEISSEN & SCHNEIDEN na zmodernizowanym terenie wystawienniczym w Essen

Są ważnym elementem wielu gałęzi przemysłu: techniki łączenia, cięcia i powlekania, bo o nich tu mowa, stają się coraz istotniejsze dla odbiorców przemysłowych. Właśnie dla tej branży wrześniowe targi międzynarodowe SCHWEISSEN & SCHNEIDEN po raz kolejny udowodniły, że są ważną platformą do nawiązywania kontaktów i wymiany doświadczeń. Messe Essen oraz Niemiecki Związek Technik Spawalniczych i Pokrewnych (DVS, Deutscher Verband für Schweißen und verwandte Verfahren e. V.) od wielu lat tworzą udany tandem. Efektem wspólnych wysiłków organizacyjnych jest niemal 50 000 odwiedzających z ponad 120 krajów, którzy w tym roku wyjątkowo zawitali do Düsseldorfu ze względu na modernizację terenów targowych w Essen. Wśród gości dominowali decydenci z branży samochodowej i automotive, stoczniowej, budowy maszyn i instalacji, produkcji rur i przewodów, górnictwa oraz przemysłu budowlanego, a także przemysłu chemicznego oraz branży produkcji wyrobów metalowych, których łączny wolumen złożonych zamówień sięgnął dwóch miliardów euro. Tym samym oczekiwania wystawców zostały przekroczone z nawiązką. „Poziom fachowości wielu gości targowych był bardzo wysoki, a ponadto wśród nich było wielu ważnych decydentów” — takie komentarze najczęściej dochodziły od wystawców. Jednocześnie branża cieszy się z obecnej dobrej koniunktury gospodarczej: optymizm respondentów sektora przemysłowego w strefie euro oraz w skali globalnej jest na poziomie najwyższym od wielu lat. Również w



25.–29.09.2017

ZU GAST IN DÜSSELDORF

WELCOMED AS GUEST IN DÜSSELDORF

MESSE ESSEN GmbH

Messehaus West Norbertstraße
Postfach 100165
45001 Essen | Germany

Presse-Kontakt | Press Contact
Marion Tarasberg
Fon + 49.(0)201. 72 44-432
marion.tarasberg@messe-essen.de

Presse-Assistenz | Press Assistance
Claudia Brügger
Fon + 49.(0)201. 72 44-244
Fax + 49.(0)201. 72 44-249
presse@messe-essen.de

Presse-Fotoservice
Press Photo Service
Rainer Schimm
Fon + 49.(0)201. 72 44-247
rainer.schimm@messe-essen.de



Kooperationspartner
Cooperation Partner
DVS – Deutscher Verband für Schweißen und verwandte Verfahren e. V.
DVS – German Welding Society
Aachener Straße 172
40223 Düsseldorf
Germany
Fon + 49.(0)211. 1591-0
Fax + 49.(0)211. 1591-200
info@dvs-hg.de

www.messe-essen.de
www.schweissen-schneiden.com

Veröffentlichung kostenfrei –
Beleg erbeten
Publication free of charge –
Copy requested



25.–29.09.2017

ZU GAST IN DÜSSELDORF

**WELCOMED AS GUEST IN
DÜSSELDORF**

Niemczech utrzymuje się kurs wzrostowy, a nastroje w segmencie średnich przedsiębiorstw przemysłowych można określić nawet jako euforyczne.

1035 wystawców (2013: 1017) z 41 krajów (2013: 40) w ciągu pięciu dni targów SCHWEISSEN & SCHNEIDEN zaprezentowało swoje innowacje — łącznie udział podmiotów zagranicznych sięgnął 64% (2013: 61%). Również po stronie odwiedzających odnotowano bardzo wysoki poziom umiędzynarodowienia. 66,3% (2013: 47,6%) publiki przybyła z zagranicy. Ponadto udział decydentów wynoszący 83% jest wynikiem lepszym niż w przypadku wcześniejszej edycji targów (81,2%).

Wystawcy bardzo pozytywnie ocenili strukturę odwiedzających. Kolejnym czynnikiem zadowolenia było rozmieszczenie firm w halach, które w tym roku podzielono na pięć obszarów tematycznych: aktualne projekty i innowacje w ramach całego łańcucha tworzenia wartości były ulokowane w sposób bardziej optymalny, co zostało powszechnie docenione i będzie kontynuowane na targach SCHWEISSEN & SCHNEIDEN 2021 w Essen. Odwiedzający także pozytywnie ocenili swoje uczestnictwo i niemal w komplecie planują stawić się na kolejnej edycji imprezy (94%; edycja poprzednia: 92,8%).

Platforma do składania zamówień: co trzeci odwiedzający złożył zamówienie podczas targów

76% wystawców (2013: 66%) oraz 71% odwiedzających (2013: 64%) oceniło aktualną sytuację ekonomiczną swojej firmy jako dobrą albo bardzo dobrą. Oprócz tego ci pierwsi wykazywali dużą satysfakcję z zainteresowania innowacjami wśród gości specjalistycznych: co trzeci z nich już podczas targów złożył zamówienie na maszyny, materiały lub preparaty uzupełniające albo potwierdził zamiar konkretnej współpracy po zakończeniu targów.

„Te znakomite liczby potwierdzają status targów SCHWEISSEN & SCHNEIDEN jako najważniejszego wydarzenia w branży. Po raz kolejny trafiliśmy w dziesiątkę, spełniając oczekiwania dostawców i odbiorców techniki łączenia, cięcia i powlekania” — podsumowuje Oliver P. Kuhrt, dyrektor zarządzający Messe Essen. „Idealnie dobraliśmy profil wystawców i odwiedzających. Tym



25.–29.09.2017

ZU GAST IN DÜSSELDORF

**WELCOMED AS GUEST IN
DÜSSELDORF**

samym targi SCHWEISSEN & SCHNEIDEN 2017 ponownie stały się impulsem i inicjatorem rewolucyjnych zmian w branży”. Dużym wsparciem jest partner targów — Związek Technik Spawalniczych i Pokrewnych DVS — reprezentowany przez przewodniczącego, dra inż. Rolanda Boeckinga: „Satysfakcjonujący wynik imprezy potwierdza nasz związek, jak i firmy członkowskie. Odbyliśmy wiele rozmów, podczas których rozmówcy często z zadowoleniem wyrażali się o targach”.

Ważne trendy: Przemysł 4.0 oraz wytwarzanie przyrostowe

W tym roku wyraźną tendencją wśród specjalistycznych gości było rosnące zainteresowanie automatyzacją i robotyką — również w kwestii spawania ręcznego. Generalnie potrzeby ewoluują w kierunku możliwości połączeń (connectivity), co wynika z rosnącej popularności rozwiązań Przemysł 4.0. Przyczyną tej popularności jest fakt, że poszukiwane systemy są coraz bardziej przystępne cenowo.

Dotyczy to w równym stopniu wytwarzania przyrostowego, którego znaczenie dla branży z długimi cyklami produkcyjnymi stale rośnie. W branży samochodowej, lotniczej i w przemyśle ciężkim ten trend zadomowił się już na dobre. Również obszar zastosowań dla wytwarzania przyrostowego, np. za pomocą techniki łukowej, rozwinął się w ciągu ostatnich czterech lat. Produkcja dużych i złożonych struktur jest trendem, który utrzyma się w przyszłości — potwierdza to dr Jörg Hildebrand z Uniwersytetu Technicznego w Ilmenau. Drugi trend zarysował się w obróbce różnych materiałów do postaci struktur hybrydowych. Na targach SCHWEISSEN & SCHNEIDEN globalni gracze, jak i nowe firmy zaprezentowali wiele innowacji, takich jak maszyny do powlekania powierzchni metodą napawania oraz nowa technologia produkcji elementów metalowych, wykorzystująca druk 3D przy użyciu materiału metalicznego.

Targi i kongres związku DVS: znakomita okazja do transferu wiedzy

Impreza SCHWEISSEN & SCHNEIDEN została znakomicie przyjęta również jako platforma do wymiany fachowej wiedzy. Na wspólnym stoisku związku spawalnictwa DVS goście mogli porozmawiać z osobami o różnych specjalizacjach. Oprócz tego dużym zainteresowaniem cieszyły się

INFORMATION



25.-29.09.2017

ZU GAST IN DÜSSELDORF

**WELCOMED AS GUEST IN
DÜSSELDORF**

zorganizowane przez DVS punkty tematyczne: „Nowoczesna edukacja technik spawalniczych”, „Nowoczesne media”, „Sieć – kariera – badania” oraz „Usługi dla przemysłu i rzemiosła”. Publika chętnie korzystała także z urozmaiconego programu scenicznego, który obejmował np. prezentację technik spawania oraz konkurencje związane z tematyką targów.

Młodzi i doświadczeni: wsparcie dla edukacji młodzieży na targach SCHWEISSEN & SCHNEIDEN

Pod egidą organizacji DVS podjęto także działania związane z promocją edukacji młodych: był to m.in. Kongres Studentów DVS poświęcony zagadnieniom szkolenia młodych naukowców oraz konkurs Young Welders' Competitions, w którym wzięli udział młodzi spawacze z całego świata — jego przebieg był często komentowany przez odwiedzających dzięki transmisji na żywo na terenie targów. Wszystkie wydarzenia spotkały się z olbrzymim zainteresowaniem wśród gości i były doskonałym uzupełnieniem do tradycyjnych stoisk wystawienniczych. „Sukces targów SCHWEISSEN & SCHNEIDEN jest wynikiem ponad 60-letniej współpracy związku DVS i targów w Essen” — podsumowuje przewodniczący DVS, dr Roland Boecking. „Już dziś cieszymy się na następną edycję SCHWEISSEN & SCHNEIDEN, która odbędzie się za cztery lata w pierwotnej lokalizacji, czyli w Essen. Planujemy równie interesujący program, obejmujący różne zagadnienia i obfitujący w konkursy”.

Szanse na nowe rynki dla wystawców SCHWEISSEN & SCHNEIDEN

W międzyczasie eksperci targów Essen pomagali przedsiębiorcom z branży cięcia, łączenia i powlekania w uzyskaniu dostępu do obiecujących rynków w krajach takich jak Chiny, Indie czy Rosja. Oprócz tego od stycznia 2018 r. za pośrednictwem stoiska ESSEN WELDING & CUTTING PAVILION na targach SteelFab branża będzie także reprezentowana w Zjednoczonych Emiratach Arabskich. Prezentacje oraz możliwości współpracy dostosowane do określonych rynków będą organizowane przez Messe Essen razem z silnymi partnerami lokalnymi. Związek DVS wspiera wszystkie imprezy targowe z cyklu SCHWEISSEN & SCHNEIDEN i promuje fachową wymianę doświadczeń w ramach kongresów, które odbywają się równoległe z targami.

INFORMATION



25.–29.09.2017

ZU GAST IN DÜSSELDORF

**WELCOMED AS GUEST IN
DÜSSELDORF**

Modernizacja terenów wystawienniczych w Essen

We wrześniu 2021 r. targi SCHWEISSEN & SCHNEIDEN powrócą do Essen i odbędą się na odnowionym terenie i w unowocześnionej aranżacji. Po zakończeniu tegorocznych prac modernizacyjnych na obszarze targów esseńskich powstanie przestrzeń optymalnie przygotowana dla wystawców i odwiedzających — z otwartą, funkcjonalną architekturą, prostą orientacją, elastyczną logistyką oraz nowoczesnym wyposażeniem technicznym. Roboty budowlane rozpoczęte w maju 2016 r. postępują zgodnie z planem, tak aby w listopadzie br. możliwe było uroczyste otwarcie nowego, przestronnego foyer o powierzchni 2000 m² oraz nowej hali 6. W 2019 r. modernizacja zostanie ukończona, dzięki czemu 20. edycja międzynarodowych targów specjalistycznych SCHWEISSEN & SCHNEIDEN odbędzie się na technicznie najnowocześniejszym terenie wystawienniczym w Niemczech.

Najbliższe terminy:

ESSEN WELDING & CUTTING PAVILION na targach SteelFab
Sharjah, Zjednoczone Emiraty Arabskie, 15 – 18 stycznia 2018 r.

www.steelfabme.com

ESSEN WELDING PAVILION na targach SVARKA/Welding
St. Petersburg, Rosja, 24 – 27 kwietnia 2018 r.

www.svarka.de

BEIJING ESSEN WELDING & CUTTING 2018
Dongguan, Chiny, 8 – 11 maja 2018 r.

www.beijing-essen-welding-cutting.com

INDIA ESSEN WELDING & CUTTING 2018
Mumbai, Indie, 27 – 29 listopada 2018 r.

www.india-essen-welding-cutting.com

SCHWEISSEN & SCHNEIDEN 2021

Essen, Niemcy, wrzesień 2021 r.

www.schweissen-schneiden.com



25.–29.09.2017

ZU GAST IN DÜSSELDORF

**WELCOMED AS GUEST IN
DÜSSELDORF**

SCHWEISSEN & SCHNEIDEN 2017 – dokładne liczby:

W 19. edycji targów SCHWEISSEN & SCHNEIDEN udział wzięło 1035 wystawców (2013: 1017) z 41 krajów (2013: 40). Szacunkowe dane z ostatniego dnia targów obejmują około 46 000 zarejestrowanych gości branżowych z ponad 120 krajów. Oprócz międzynarodowych delegacji i gości honorowych, w targach udział wzięło także wielu przedstawicieli prasy zagranicznej i uczestników programu ramowego wydarzeń towarzyszących.

Opinie wystawców o targach SCHWEISSEN & SCHNEIDEN 2017:

Robert Korte, Regional Sales Manager w firmie FANUC Deutschland GmbH

„Jesteśmy bardzo zadowoleni z przebiegu targów SCHWEISSEN & SCHNEIDEN 2017. Tutaj dotarliśmy do wielu najważniejszych grup docelowych i przeprowadziliśmy wiele rozmów wysokiej jakości. Szczególnie cieszy nas wysokie umiędzynarodowienie imprezy — na naszym stanowisku proporcja gości krajowych i gości z zagranicy wyniosła mniej więcej pół na pół. Warto także pochwalić interesującą strukturę stoisk wystawienniczych. Jestem przekonany, że w przyszłości na pewno tu powrócimy”.

Heiko Wolff, International Welding Specialist w firmie Reuter GmbH & Co. KG

„Nasze wrażenia z udziału w targach SCHWEISSEN & SCHNEIDEN 2017 są w każdym względzie pozytywne. Poziom umiędzynarodowienia był o wiele wyższy, niż przewidywaliśmy. Oprócz kwestii takich jak Przemysł 4.0 i procesy automatyzacji, pojawiły się także tematy związane z bezpieczeństwem pracy oraz ochroną środowiska, które odgrywają coraz istotniejszą rolę w przemyśle. Targi były także świetną okazją do nawiązania i odświeżenia kontaktów w naszych grupach docelowych. Liczba gości wysokiej jakości na naszym stoisku była rewelacyjna — to napawa nas szczególnym zadowoleniem. Oczywiście pojawimy się na kolejnej edycji targów, możliwe że w bardziej rozbudowanym składzie osobowym”.

INFORMATION



25.–29.09.2017

ZU GAST IN DÜSSELDORF

**WELCOMED AS GUEST IN
DÜSSELDORF**

Yvonne Drabner, dyrektor zarządzający w firmie Novus air GmbH

„Już wcześniej, podczas targów SCHWEISSEN & SCHNEIDEN 2013 w ramach wspólnego stoiska branżowego dla młodych, innowacyjnych firm nawiązaliśmy wiele ważnych kontaktów. Od tamtej pory zainteresowanie naszą ofertą nieustannie rośnie. Dostarczamy wysokowydajną technologię odsysania, np. Airtower, dzięki której jesteśmy liderami na rynku wież filtracyjnych. Działamy w skali globalnej a odbiorcom z całego świata dostarczyliśmy już 600 egzemplarzy instalacji. Nasz tegoroczny udział był premierowy ze względu na organizację oddzielnego stoiska firmowego i jesteśmy bardzo zadowoleni z naszej obecności na targach. Zapytania były bardzo wysokiej jakości a rozmowy były niezwykle interesujące. Odwiedzający często miło zaskakiwali nas swoją dogłębną wiedzą ekspercką. Decyzja o powrocie w 2021 r. już zapadła”.

Torsten Müller-Kramp, dyrektor zarządzający w firmie ABICOR BINZEL

„To było dla nas szczególne wydarzenie — mogliśmy zaprezentować międzynarodowej publiczności z branży cięcia i spawania ofertę naszej grupy firm w ramach koncepcji otwartego stoiska targowego, zaaranżowanego w stylu „factory”. Ideą przewodnią stoiska było przedstawienie głównej firmy wraz z ofertą zagranicznych spółek-córek. Naszym celem było przekonanie gości z różnych branż o wysokich kompetencjach z zakresu technik spawalniczych, a także zademonstrowanie korzyści synergicznych z szeroko pojętej współpracy. Frekwencja była ponadprzeciętna, a informacje zwrotne o naszym stoisku i prezentowanych nowych produktach oraz procesach były oszałamiająco pozytywne”.

Peter van Berkel, Operations Manager w firmie Red-D-Arc B. V.

„SCHWEISSEN & SCHNEIDEN to wyjątkowe, największe targi w Europie, których po prostu nie mogliśmy pominąć. W tym roku już po raz trzeci uczestniczyliśmy w targach w Niemczech jako wystawcy, a w przyszłym roku planujemy pojawić się na zagranicznych targach SteelFab. Przebieg targów

INFORMATION



25.–29.09.2017

ZU GAST IN DÜSSELDORF

**WELCOMED AS GUEST IN
DÜSSELDORF**

był nadzwyczaj udany. Nasze oczekiwania zostały spełnione i nawiązaliśmy wiele kontaktów z zagranicznymi podmiotami. Nasi goście byli m.in. z Rosji, Holandii i Środkowego Wschodu. W tym roku na części stoiska z powodzeniem zaprezentowaliśmy nasz nowy niemiecki obszar działalności”.

Jack Walters, prezes firmy ATTC AMERICAN TORCH TIP

„Co cztery lata pojawiajemy się na targach SCHWEISSEN & SCHNEIDEN. Po każdej edycji cieszymy się z nowych, cennych kontaktów z kontrahentami. To ekscytujące być częścią tak ważnego wydarzenia. Będąc tutaj, zyskujemy wgląd w zmiany na rynku, spotykamy się z przedstawicielami grup docelowych, zacieśniamy relacje biznesowe i prezentujemy nasze produkty. Działamy w 50 krajach, ale SCHWEISSEN & SCHNEIDEN to najbardziej umiędzynarodowione wydarzenie spośród tych, w których bierzemy udział”.

Dr Oliver Meier, dyrektor zarządzający w firmie Laser on demand GmbH

„Po raz pierwszy pojawiliśmy się w ramach wspólnego stoiska BMWi promującego młode, innowacyjne firmy. Dotychczas oferowaliśmy głównie usługi, jednak tym razem mogliśmy zademonstrować system robotów spawalniczych oraz indywidualnie dopasowane instalacje opracowane przez naszych konstruktorów, charakteryzujących się unikalnymi możliwościami i parametrami. Dzięki temu otrzymaliśmy o wiele więcej zapytań. Kwestia Przemysłu 4.0 zyskuje coraz bardziej na znaczeniu, ponieważ następuje coraz szersza integracja funkcji w instalacjach, np. o rejestrację wartości pomiarowych w celu dokumentowania jakości wyrobów. Ma to bardzo praktyczne zastosowania, ponieważ umożliwia minimalizację liczby odrzutów i pozwala na lepsze przestrzeganie norm produkcyjnych. Nasze oczekiwania wobec udziału w targach zostały zrealizowane i ogólnie oceniamy pobyt tutaj bardzo pozytywnie. Impreza jest dla nas najważniejszymi targami specjalistycznymi na świecie oraz jedynymi, podczas których natychmiast uzyskujemy nowe, atrakcyjne kontrakty. W 2021 r. z pewnością pojawimy się, ale tym razem na własnym stoisku firmowym.

INFORMATION



25.–29.09.2017

ZU GAST IN DÜSSELDORF

**WELCOMED AS GUEST IN
DÜSSELDORF**

Frederic Lanz, dyrektor zarządzający w firmie Kemppi GmbH

„Udział w targach SCHWEISSEN & SCHNEIDEN jest ważnym elementem naszej międzynarodowej koncepcji marketingowej i bardzo aktywnie angażujemy się w prezentację naszej oferty. Również w tym roku jesteśmy zachwyceni wysokim zainteresowaniem, jakim cieszyło się nasze stoisko wśród odwiedzających: tegoroczną myślą przewodnią dla designu stoiska były „trzy R”, czyli „Real, Raw & Radical”, co fantastycznie pasuje do profilu naszej technologii. Nasz „okręt flagowy” X8 spotkał się z olbrzymim zainteresowaniem. Frekwencja na stoisku była sensacyjnie wysoka i przekroczyła najśmielsze szacunki”.

Harald Scherleitner, Head of Division PERFECT WELDING w firmie Fronius International GmbH

„Jesteśmy bardzo zadowoleni z przebiegu targów i z dużej liczby zapytań wysokiej jakości. Wśród nowych klientów odnotowaliśmy duże zainteresowanie innowacjami. Każdego dnia odwiedzało nas bardzo wielu gości, a niekiedy ich liczba niemal przewyższała nasze możliwości ich obsłużenia, ale na szczęście świadomie przyjęta koncepcja otwartego stoiska zapewniała wystarczająco dużo miejsca na prowadzenie rozmów. Również temat wirtualnego spawania spotkał się z bardzo dużym oddźwiękiem. Generalnie targi SCHWEISSEN & SCHNEIDEN postrzegamy jako platformę, aby pozycjonować naszą firmę jako lidera innowacji. Jednocześnie możliwość dialogu z klientami odgrywa ważną rolę. SCHWEISSEN & SCHNEIDEN są dla nas nie tyle targami sprzedażowymi, co okazją do zaprezentowania image firmy oraz do demonstracji oferty. Czteroletni cykl organizacji targów bardzo nam odpowiada”.